



APPLIANCES

INSPIRING THE WORLD'S KITCHEN



**30 IN. DUAL FUEL  
FREE- STANDING RANGE**

**CUISINIÈRE AUTOPORTANTE  
À BI-COMBUSTIBLE DE 30 PO**

COS-305DFSC

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Carefully read the following Important information regarding installation safety and maintenance. Keep these instruction for future reference.

**INSTALLATION** Instructions  
**INSTRUCTIONS** d'installation

# THANK YOU FOR YOUR PURCHASE.

Thank you for your purchase. We know that you have many brands and products to choose from and we are honored to know that you have decided to take one of our products into your home and hope that you enjoy it.

COSMO appliances are designed according to the strictest safety and performance standard for the North American market. We follow the most advanced manufacturing philosophy. Each appliance leaves the factory after thorough quality inspection and testing. Our distributors and our service partners are ready to answer any questions you may have regarding how to install, use and care for your products. We hope that this manual will help you learn to use the product in the safest and most effective manner .

If you have any questions or concerns, please contact the dealer from whom you purchased it, or contact our Customer Support at:

**1-888-784-3108.**

Please read the important safety instructions before using our product for your own safety and to reduce the risk of fire or electrical shock, etc.

Please keep this manual for future use.

THANK YOU

## Table of Contents

<b>RANGE SAFETY .....</b>	<b>4</b>
<b>INSTALLATION REQUIREMENTS .....</b>	<b>7</b>
Tools and Parts .....	7
Location Requirements .....	8
Electrical Requirements .....	11
Gas Supply Requirements .....	13
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>16</b>
Step 1 - Unpack Range .....	16
Step 2 - Install Anti-Tip Bracket .....	17
Step 3 - Make Electrical Connection .....	18
Step 4 - Make Gas Connection .....	22
Step 5 - Install Range .....	23
<b>GAS CONVERSION .....</b>	<b>25</b>
Step 1 - Adjust the Gas Pressure Regulator .....	27
Step 2 - Change Burner Oriyces .....	28
Step 3 - Adjust Burner Flames .....	29
Step 4 - Testing Flame Stability .....	30
Step 5 - Flame Re-Check .....	30
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....</b>	<b>31</b>

## Range Safety

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER," "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:

#### **DANGER**

An imminently hazardous situation. You could be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

#### **WARNING**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious bodily injury.

#### **CAUTION**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in moderate or minor injury.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## Range Safety



### WARNING



#### Fire Hazard

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

#### - WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
  - Do not touch any electrical switch.
  - Do not use any phone in your building.
  - Clear the room, building, or area of all occupants.
  - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
  - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.



**WARNING:** Gas leaks cannot always be detected by smell.

Gas suppliers recommend that you use a gas detector approved by UL or CSA.

For more information, contact your gas supplier.

If a gas leak is detected, follow the "What to do if you smell gas" instructions.

## Range Safety

In the State of Massachusetts, the following installation instructions apply:

- Installations and repairs must be performed by a qualified or licensed contractor, plumber, or gasfitter qualified or licensed by the State of Massachusetts.
- If using a ball valve, it shall be a T-handle type.
- A flexible gas connector, when used, must not exceed 3 feet.

State of California Proposition 65 Warnings:

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.



### WARNING

#### Tip Over Hazard



A child or adult can tip the range and be killed.

Connect anti-tip bracket to rear range foot.

Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.

Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

## Installation Requirements

### TOOLS AND PARTS

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

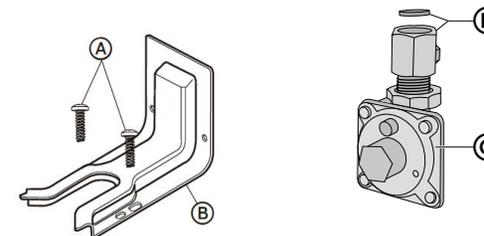
#### TOOLS NEEDED

- Tape measure
- Flat-blade screwdriver
- Phillips screwdriver
- Level
- Cordless electric drill
- Hammer
- Wrench or pliers
- Pipe wrench
- 10" Adjustable Wrenches (2)
- 3/8" nut driver
- 1/4" nut driver
- 1/8" (3.2 mm) drill bit (for wood floors)
- Marker or pencil
- Masking tape
- Pipe-joint compound resistant to LP gas
- a/16" carbide-tipped masonry drill bit (for concrete ceramic floors)
- Noncorrosive leak-detection solution

#### For LP/Natural Gas Conversions

- 1/2" Combination wrench
- 7 mm combination wrench
- 7 mm nut driver

#### PARTS SUPPLIED



- (A) 16 x 1 5/8" Screws (2)
- (B) Anti-tip Bracket
- (C) Regulator
- (D) Gas Pipe Adapter with Washer

**NOTE:** The Anti-tip bracket must be securely mounted to the subfloor. Depending on the thickness of the flooring, longer screws may be required to anchor the anti-tip bracket to the subfloor. Longer screws are available from your local hardware store.

# Installation Requirements

## PARTS NEEDED

Check local codes and consult gas supplier. Check existing gas supply and electrical supply. See “Electrical Requirements” and “Gas Supply Requirements” sections.

- Gas Supply Line Kit (Supply line and 2 adapters)

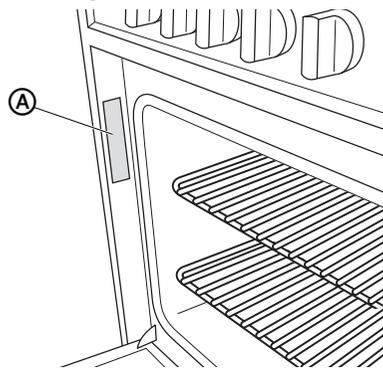


## LOCATION REQUIREMENTS

### VENTILATION

**IMPORTANT:** Observe all governing codes and ordinances. Do not obstruct flow of combustion and ventilation air.

- It is the installer’s responsibility to comply with installation clearances if specified on the model/serial rating plate. The model/serial rating plate is located on the left-hand side of the oven frame. Open oven door to view label. See label on back panel of range for additional element and oven power ratings.



(A) Rating Plate

### TEMPERATURE

**IMPORTANT:** Some cabinet and building materials are not designed to withstand the heat produced by the oven for baking and self-cleaning. Check with your builder or cabinet supplier to make sure that the materials used will not discolor, delaminate or sustain other damage.

- Contact a qualified floor covering installer to check that the floor covering can withstand at least 200°F (93°C).
- Use an insulated pad or 1/4" (0.64 cm) plywood under range if installing range over carpeting.

# Installation Requirements

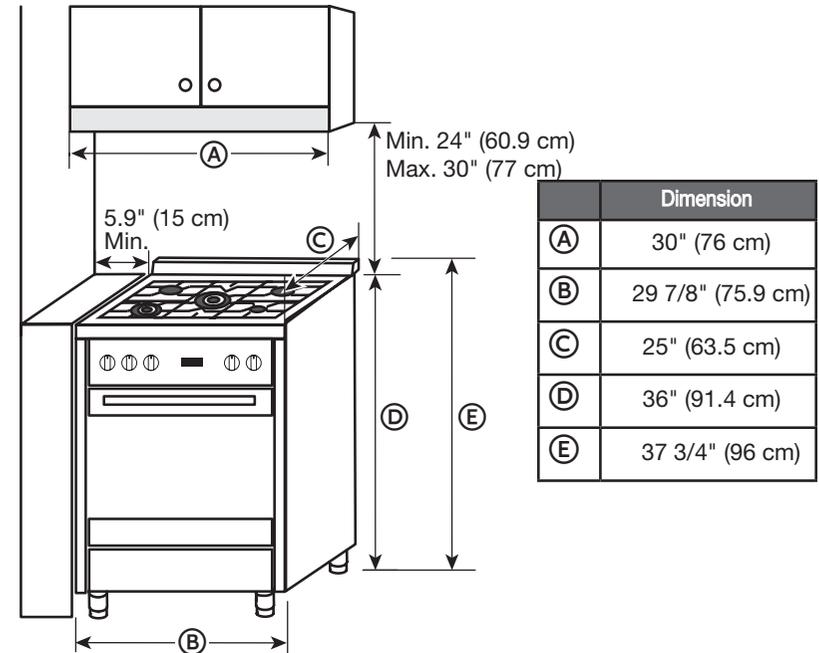
## GENERAL

- The range should be located for convenient use in the kitchen.
- Recessed installations must provide complete enclosure of the sides and rear of the range.
- To eliminate the risk of burns or fire by reaching over heated surface units, cabinet storage space located above the surface units should be avoided. If cabinet storage is to be provided, the risk can be reduced by installing a range hood or microwave hood combination that projects horizontally a minimum of 5" (12.7 cm) beyond the bottom of the cabinets.
- All openings in the wall or floor where range is to be installed must be sealed.
- Do not seal the range to the side cabinets.
- Grounded electrical supply is required. See “Electrical Requirements” section.
- Proper gas supply connection must be available. See “Gas Supply Requirements” section.

## DIMENSIONS

### Product/Opening

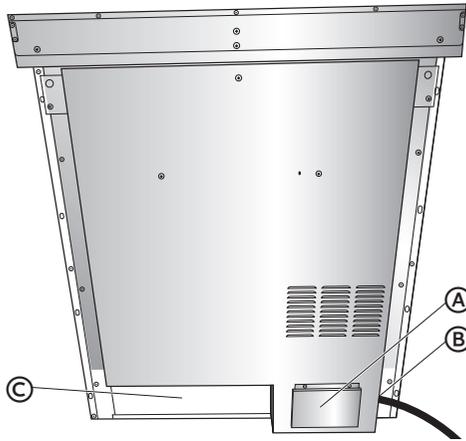
Opening dimensions shown are for 25" (64.0 cm) countertop depth, 24" (61.0 cm) base cabinet depth and 36" (91.4 cm) countertop height.



**NOTE:** Range can be raised approximately 1" (2.5 cm) by adjusting the leveling legs. Front of door and drawer may extend farther forward depending on styling.

# Installation Requirements

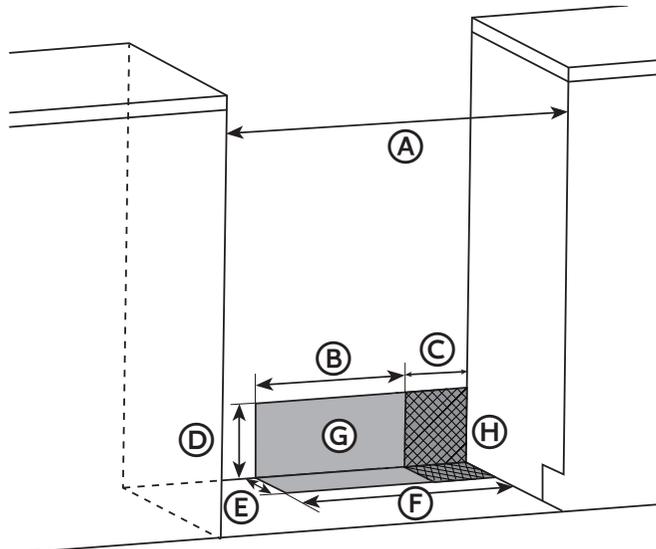
## Back of Range



- (A) Access Panel to Electrical Supply Connection
- (B) Power Cord Opening
- (C) Recessed area

## Power Supply

**IMPORTANT:** An electrical outlet in the floor, may be either recessed or surface mounted, but an electrical outlet in the wall must be recessed to make the connection. For Direct Wiring, the electrical box should be mounted to the wall.



- (A) 30" (76 cm)
- (B) 11½" (29.2 cm)
- (C) 6" (15.2 cm)
- (D) 7¼" (18.4 cm)
- (E) 3" (7.6 cm)
- (F) 17½" (44 cm)
- (G) Recommended Location for Electrical Outlet
- (H) Recommended Location for Gas Supply Connection

# Installation Requirements

**NOTE:** 24" (61.0 cm) minimum clearance required when bottom of wood or metal cabinet is covered by not less than ¼" (0.64 cm) flame retardant millboard covered with not less than No. 28 MSG sheet steel, 0.015" (0.4 mm) stainless steel, 0.024" (0.6 mm) aluminum or 0.020" (0.5 mm) copper. 30" (76.2 cm) minimum clearance between the cooking and the bottom of an uncovered wood or metal cabinet.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS

**IMPORTANT:** Use a 3-wire, UL listed, 30-amp minimum supply cord (pigtail); or if local codes do not permit grounding through the neutral, use a 4-wire UL listed, 30-amp minimum power supply cord rated at 250 volts and intended for use with ranges.

If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrical installer determine that the ground path is adequate and wire gauge is in accordance with local codes.

To properly install your range, you must determine the type of electrical connection you will be using and follow the instructions provided for it here.

- Range must be connected to the proper electrical voltage and frequency as specified on the model/serial number rating plate. All models are dual rated, and designed to be connected to either 120/240V or 120/208V AC, 60Hz, single-phase, 3-wire or 4-wire, power supply.

Voltage and Frequency	Amps	Circuit Required
240V, 60 Hz	20A	25 Amp Circuit
208V, 60 Hz	17.4A	20 Amp Circuit

- When a 4-wire, single-phase 120/240 volt, 60 Hz., AC only electrical supply is available, a 25-amp maximum circuit protection is required (or, if specified on the model/serial rating plate, when a 4-wire, single phase 120/208 volt 60 Hz., AC only electrical supply is available, a 20-amp maximum circuit protection is required).
- For direct wire installations, install a suitable conduit box (not furnished). An appropriately sized, UL conduit connector must be used to correctly attach the conduit to the junction box.

**IMPORTANT:** Local Codes may vary; installation electrical connections and grounding must comply with all applicable local codes.

If local codes permit grounding through the electrical supply neutral, connect both the white neutral wire and the green ground wire from the oven to the white neutral electrical supply wire.

## ELECTRICAL REQUIREMENTS - U.S.A. ONLY

Do not use an extension cord.

Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/ NFPA No. 70-latest edition and all local codes and ordinances.

A copy of the above code standards can be obtained from:

National Fire Protection  
Association One Batterymarch  
Park  
Quincy, MA 02269

## Installation Requirements



### WARNING



#### Electrical Shock Hazard

The electrical power to the oven branch circuit must be shut off while line connections are being made.

Do not use an extension cord with this appliance.

Electrical ground is required on this appliance. The free end of the green wire (the ground wire) must be connected to a suitable ground. This wire must remain grounded to the oven.

If cold water pipe is interrupted by plastic, non metallic gaskets, union connections or other insulating materials, DO NOT use for grounding.

DO NOT ground to a gas pipe.

DO NOT have a fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit. A fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit could result in an electrical shock.

Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Failure to do so could result in death, fire or electric shock.

#### ELECTRICAL REQUIREMENTS - CANADA ONLY



### WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Disconnect power before servicing.

Plug into a grounded outlet.

Do not use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

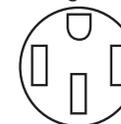
Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with CSA Standard C22.1, Canadian Electrical Code, Part 1 - latest edition, and all local codes and ordinances.

## Installation Requirements

A copy of the above code standards can be obtained from:

Canadian Standards  
Association 178 Rexdale Blvd.  
Toronto, ON M9W 1R3  
CANADA.

- Check with a qualified electrical installer if you are not sure the range is properly grounded.
- This range is equipped with a CSA International Certified Power Cord intended to be plugged into a standard 14-50R wall receptacle. Be sure the wall receptacle is within reach of range's final location.



- Do not use an extension cord.

#### GAS SUPPLY REQUIREMENTS



### WARNING



#### Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.

Install a shut-off valve.

Securely tighten all gas connections.

If connected to LP, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 14" (36 cm) water column.

Examples of a qualified person include:

licensed heating personnel,  
authorized gas company personnel, and  
authorized service personnel.

Failure to do so can result in death, explosion or fire.

Observe all governing codes and ordinances.

# Installation Requirements

**IMPORTANT:** This installation must conform with all local codes and ordinances. In the absence of local codes, installation must conform with American National Standard, National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 - latest edition or CAN/CGA B149 – latest edition.

**IMPORTANT:** Leak testing of the range must be conducted according to the manufacturers instructions.

## TYPE OF GAS

### Natural gas:

This range is design-certified by CSA International for use with Natural gas or, after proper conversion, for use with LP gas.

- This range is factory set for use with Natural gas. See “Gas Conversions” section. The model/serial rating plate located on the right side oven door trim has information on the types of gas that can be used. If the types of gas listed do not include the type of gas available, check with the local gas supplier.

### LP gas conversion:

**IMPORTANT:** Conversion must be done by a qualified service technician.

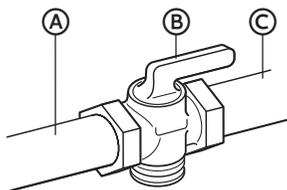
No attempt shall be made to convert the appliance from the gas specified on the model/serial rating plate for use with a different gas without consulting the serving gas supplier. See “Gas Conversions” section.

## GAS SUPPLY LINE

Provide a gas supply line of 3/4" (1.9 cm) rigid pipe to the range location. A smaller size pipe on longer runs may result in insufficient gas supply. Pipe-joint compounds that resist the action of LP gas must be used. With LP gas, piping or tubing size can be 1/2" (1.3 cm) minimum. Usually, LP gas suppliers determine the size and materials used in the system.

### Gas Shut-off Valve:

- The gas supply line must be equipped with a manual shutoff valve. This valve should be located in the same room but external to the range. It should be in a location that allows ease of opening and closing. Do not block access to shutoff valve. The valve is for turning on or shutting off gas to the range.



- Ⓐ Gas Supply Line
- Ⓑ Shutoff Valve “Open” Position
- Ⓒ Flexible/Rigid Gas Line to Range

# Installation Requirements

### Flexible metal appliance connector:

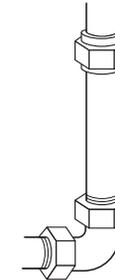
- If local codes permit, a new CSA design-certified, 4 - 5 ft (122 - 152.4 cm) long, 1/2" (1.3 cm) or 3/4" (1.9 cm) I.D., flexible metal appliance connector may be used for connecting range to the gas supply line.



- A 1/2" (1.3 cm) male pipe thread is needed for connection to the female pipe threads of the inlet to the appliance pressure regulator.
- Do not kink or damage the flexible metal tubing when moving the range.

### Rigid pipe connection:

The rigid pipe connection requires a combination of pipe fittings to obtain an in-line connection to the range. The rigid pipe must be aligned with the range connection. All strains must be removed from the supply and fuel lines so range will be level and in line.



## GAS PRESSURE REGULATOR

The gas pressure regulator supplied with this range must be used. The inlet pressure to the regulator should be as follows for proper operation:

### Natural gas:

Minimum pressure: 5" WCP  
Maximum pressure: 14" WCP

### LP gas:

Minimum pressure: 11" WCP  
Maximum pressure: 14" WCP

Contact local gas supplier if you are not sure about the inlet pressure.

### Burner Input Requirements

Input ratings shown on the model/serial rating plate are for elevations up to 2,000 ft (609.6 m).

For elevations above 2,000 ft (609.6 m), ratings are reduced at a rate of 4% for each 1,000 ft (304.8 m) above sea level (not applicable for Canada).

# Installation Requirements

## GAS SUPPLY PRESSURE TESTING

### Line pressure testing above 0.5 psi gauge (14. WCP)

The range and its individual shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 0.5 psi (3.5 kPa).

### Line pressure testing at 0.5 psi gauge (14" WCP) or lower

The range must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shutoff valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 0.5 psi (3.5 kPa).

# Installation Instructions

**IMPORTANT:** This appliance shall be installed only by authorized persons and in accordance with the manufacturer's installation instructions, local gas fitting regulations, municipal building codes, electrical wiring regulations, local water supply regulations.

## STEP 1 - UNPACK RANGE



### WARNING

#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install range. Failure to do so can result in back or other injury.

1. Remove shipping materials, tape and film from the range. Keep cardboard bottom under range. Do not dispose of anything until the installation is complete.
2. Remove oven racks and parts package from oven and shipping materials.
3. To remove cardboard bottom, first take 4 cardboard corners from the carton. Stack one cardboard corner on top of another. Repeat with the other 2 corners. Place them lengthwise on the floor behind the range to support the range when it is laid on its back.
4. Using two or more people, firmly grasp the range and gently lay it on its back on the cardboard corners.
5. Remove cardboard bottom.

#### NOTES:

- The leveling legs can be adjusted while the range is on its back.
- To place range back up into a standing position, put a sheet of cardboard or hardboard on the floor in front of range to protect the flooring. Using two or more people, stand range back up onto the cardboard or hardboard.

# Installation Instructions

## STEP 2 - INSTALL ANTI-TIP BRACKET



### WARNING

#### Tip Over Hazard



A child or adult can tip the range and be killed.

Connect anti-tip bracket to rear range foot.

Reconnect the anti-tip bracket, if the range is moved.

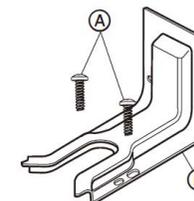
Failure to follow these instructions can result in death or serious burns to children and adults.

**IMPORTANT:** An anti-tip bracket kit is included with the range. The anti-tip bracket uses either the right or left rear leveling leg to secure the range to the floor.

1. Remove the anti-tip bracket from where it is taped inside the oven or storage drawer.
2. Determine and mark centerline of the opening where the unit will be installed.  
**NOTE:** The anti-tip bracket can be installed on either the left-hand side or right-hand side of the opening.
3. Place the anti-tip bracket onto the floor so that the distances from the center of the bracket to the center line and to the wall is correct for your model.
  - Center of Opening to Center of Bracket: 13½" (34.3 cm)
  - Wall to Top of Bracket - 3 5/16" (8.6 cm)
4. Drill two 1/8" (3 mm) holes through the mounting holes in the anti-tip bracket and into the floor.

**NOTE:** Contact a qualified floor covering installer for the best procedure for drilling mounting holes through your type of floor covering.

5. Using the two screws provided, secure the anti-tip bracket to the floor.  
**NOTE:** A rear leg of the range will be centered within the anti-tip bracket when it is moved into its final position.



# Installation Instructions

## STEP 3 - MAKE ELECTRICAL CONNECTION

After reading the requirements for each connection method, follow the electrical connection instructions specific to your situation.

### POWER SUPPLY CORD - CANADA ONLY



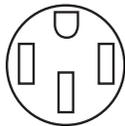
**Electrical Shock Hazard**

Plug into a grounded outlet.

Do not use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a standard 14-50R grounded wall receptacle.



2. Go to STEP 4 - MAKE GAS CONNECTION.

# Installation Instructions

## DIRECT WIRE - U.S.A ONLY



**Electrical Shock Hazard**

Disconnect power before servicing.

Improper connection of aluminum house wiring and copper appliance leads can result in an electrical hazard or fire. If the home has aluminum wiring, only use connectors designed and UL listed for joining copper to aluminum and precisely follow the manufacturer's recommended procedure. Aluminum-to-Copper connections must conform with local codes.

Use 10 gauge copper or aluminum wire.

Electrically ground range.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

**Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. Ask your dealer to recommend a qualified technician or an authorized repair service.**

This range is manufactured with a neutral (white) power supply wire and a cabinet-connected green (or bare) ground wire twisted together.

After making sure that the power has been turned off, connect the flexible conduit from the range to the junction box using a UL listed conduit connector. The Grounded Neutral and Ungrounded Neutral Graphics on the following pages and the instructions provided, present the most common way of connecting ranges. Your local codes and ordinances, of course, take precedence over these instructions. Complete electrical connections according to local codes and ordinances.

# Installation Instructions

## 3-WIRE CONNECTION (GROUNDED NEUTRAL) - U.S.A. ONLY.



### WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch-circuit installations (1996 NEC); mobile homes; and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor. For installations where grounding through the neutral conductor is prohibited, see the Ungrounded Neutral graphic.

Use grounding terminal or lead to ground unit.

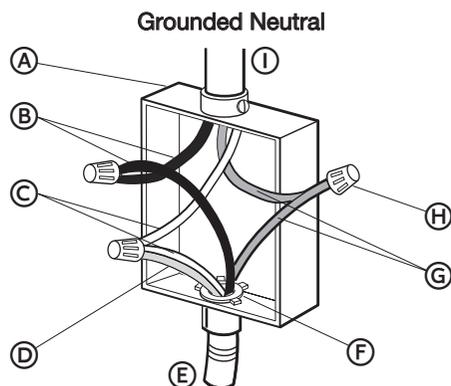
Connect neutral terminal or lead to branch circuit neutral in usual manner.

Failure to do so could result in death, fire or electric shock.

#### 3-Wire Cable from Home Power Supply

**IMPORTANT:** Use the 3-wire cable from home power supply where local codes permit a 3-wire connection.

1. Disconnect power.



- |                           |                                 |                               |
|---------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| (A) Junction Box          | (D) Ground (Green or Bare) Wire | (G) Red Wires                 |
| (B) Black Wires           | (E) Cable from Range            | (H) UL Listed Wire Connectors |
| (C) Neutral (White) Wires | (F) UL Listed Conduit Connector | (I) House Electrical Supply   |

# Installation Instructions

2. Connect the 2 black wires (B) together using a UL listed wire connector.
3. Connect the 2 neutral (white) wires (C) and the ground (green or bare) wire (D) (of the range cable) using a UL listed wire connector.
4. Connect the 2 red wires (G) together using a UL listed wire connector.
5. Install junction box cover.

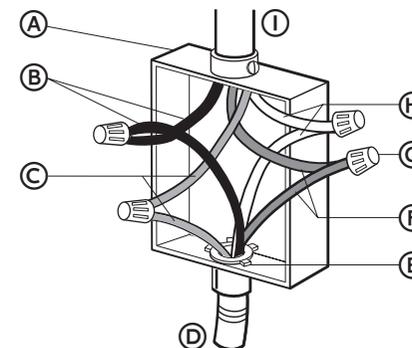
## 4-WIRE CONNECTION (UNGROUNDING NEUTRAL)- U.S.A. ONLY

#### 4-Wire Cable from Home Power Supply

**IMPORTANT:** Use the 4-wire cable from home power supply in the U.S. where local codes do not allow grounding through neutral, New Branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes and recreational vehicles, new construction and in Canada.

1. Disconnect power.

#### Ungrounded Neutral



- |                  |   |                              |
|------------------|---|------------------------------|
| (A) Junction Box | (E) UL listed or CSA Approved Conduit Connector | (G) UL Listed Wire Connector |
| (B) Black Wires  | (F) Ground (Green or Bare) Wires                | (H) Neutral (White) Wires    |
| (C) Red Wires    | (D) Cable from Range                            | (I) House Electrical Supply  |

2. Connect the 2 black wires (B) together using a UL listed wire connector.
3. Connect the 2 red wires (C) together using a UL listed wire connector.
4. Untwist white wire from green (or bare) ground wire coming from the range.
5. Connect the 2 neutral (white) wires (H) together using a UL listed wire connector.
6. Connect the ground (green or bare) wire (F) from the oven cable to the ground (green or bare) wire (in the junction box) using a UL listed wire connector.
7. Install junction box cover.

# Installation Instructions

## STEP 4 - MAKE GAS CONNECTION



### WARNING



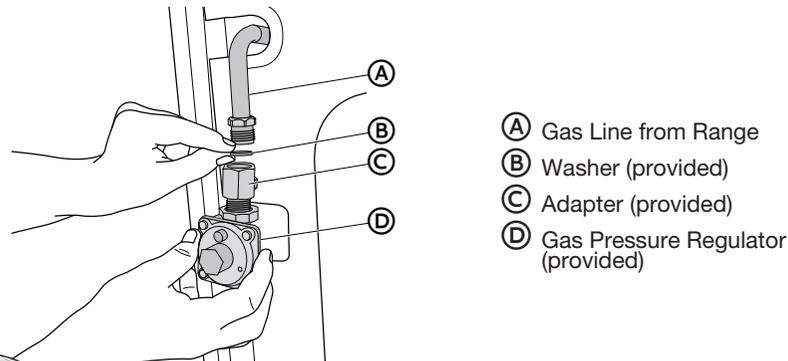
**Explosion Hazard**

Use a new CSA International approved gas supply line.  
Install a shut-off valve.  
Securely tighten all gas connections.  
If connected to LP, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 14" (36 cm) water column.  
Examples of a qualified person include:  
licensed heating personnel,  
authorized gas company personnel, and  
authorized service personnel.  
Failure to do so can result in death, explosion or fire.

### TYPICAL FLEXIBLE CONNECTION

#### CONNECT BSPP TO NPT ADAPTER TO GAS REGULATOR:

1. Apply pipe-joint compound made for use with LP gas to the male threads of adapter ③.
  2. Insert adapter ③ into outlet of the gas pressure regulator ④, and then tighten using two 10" adjustable wrenches. Be sure flow arrow on regulator is pointing up toward the range gas inlet pipe.
  3. Install washer ② in female end of adapter ③, and then connect adapter ③ to range gas inlet pipe ① via compression fitting and tighten.
- NOTE:** Washer ② must be used to create a leak proof seal.

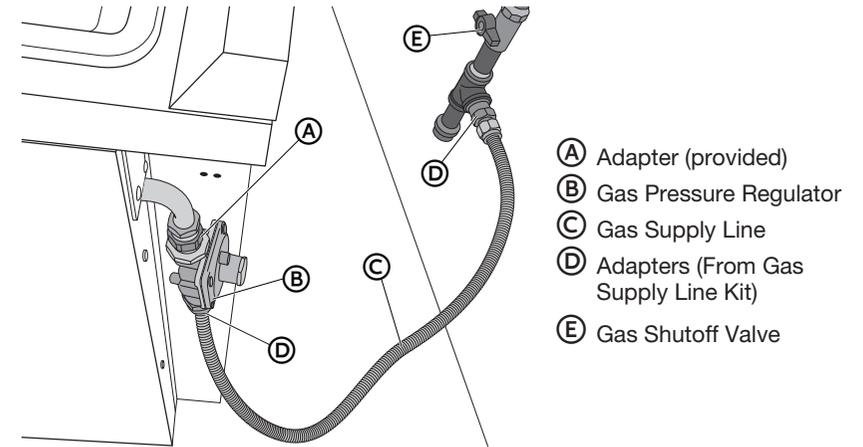


# Installation Instructions

#### CONNECT GAS LINE FROM GAS PRESSURE REGULATOR TO GAS SUPPLY:

1. Apply pipe-joint compound made for use with LP gas to the tapered (NPT) threads of both adapters ④ supplied with gas line kit.
2. Attach one adapter to the gas pressure regulator and the other to the gas shutoff valve and tighten both.  
**NOTE:** Do Not rotate the gas pressure regulator.
3. Attach the flexible gas line ③ to adapters ④, one adapter at each end.

**IMPORTANT:** All connections must be wrench tightened (requires two 10" adjustable wrenches). Do not over-tighten the connections to the gas pressure regulator. Overtightening may crack the regulator creating a leak.



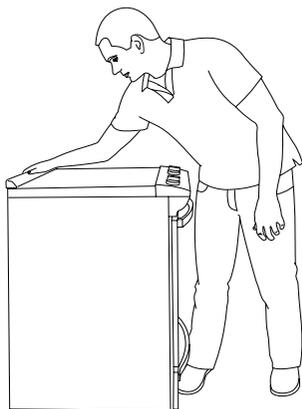
### COMPLETE CONNECTION

1. Open the manual shutoff valve in the gas supply line. The valve is open when the handle is parallel to the gas pipe.
2. Test all connections by brushing on an approved noncorrosive leak-detection solution. If bubbles appear, a leak is indicated. Correct any leak found.
3. Plug in range or reconnect power.

## STEP 5 - INSTALL RANGE

**IMPORTANT:** If the range is moved to adjust the leveling legs, make sure when you move the range back into its final location that the anti-tip bracket is engaged by repeating steps 1 through 8.

1. Slide range into final location, making sure rear leveling leg slides into anti-tip bracket. Leave a 1" (2.5 cm) gap between the back of the range and the back wall.
2. Place the outside of your foot against the bottom front to keep the range from moving, and then grasp the back of the range, as shown.



3. Slowly attempt to tilt the range forward.  
If you encounter immediate resistance, the range foot is engaged in the anti-tip bracket. Go to Step 9.
4. If the rear of the range lifts more than 1/2" (1.3 cm) off the floor without resistance, stop tilting the range and lower it gently back to the floor. The range foot is not engaged in the anti-tip bracket.

**IMPORTANT:** If there is a snapping or popping sound when lifting the range, the range may not be fully engaged in the bracket. Check to see if there are obstructions keeping the range from sliding to the wall or keeping the range foot from sliding into the bracket. Verify that the bracket is held securely in place by the mounting screws.

5. Slide the range forward, and verify that the anti-tip bracket is securely attached to the floor or wall.
6. Slide range back so the rear range foot is inserted into the slot of the anti-tip bracket.
7. Repeat steps 1 through 3 to ensure that the range foot is engaged in the anti-tip bracket.

If the rear of the range lifts more than 1/2" (1.3 cm) off the floor without resistance, the anti-tip bracket may not be installed correctly. Do not operate the range without anti-tip bracket installed and engaged.

8. Move the range into its final location, and check that the range is level by placing a carpenter's level on the bottom of the oven.

**NOTE:** The range must be level for optimum cooking and baking performance.

9. If needed, use a wrench to adjust the height of the leveling legs until the range is level from side to side and front to back.



### WARNING



#### Explosion Hazard

Use a new CSA International approved gas supply line.  
Install a shut-off valve.  
Securely tighten all gas connections.  
If connected to LP, have a qualified person make sure gas pressure does not exceed 14" (36 cm) water column.  
Examples of a qualified person include:  
licensed heating personnel, authorized  
gas company personnel, and  
authorized service personnel.  
Failure to do so can result in death, explosion or fire.

### LP/PROPANE GAS CONVERSION

This appliance can be used with Natural Gas or LP/Propane gas. It is shipped from the factory for use with natural gas. ***A kit for converting to LP gas must be purchased separately.***

When the cooktop is converted for liquid petroleum (LP) gas, the LP gas supply is required to provide a minimum of 10" to a maximum of 14" water column to the cooktop regulator.

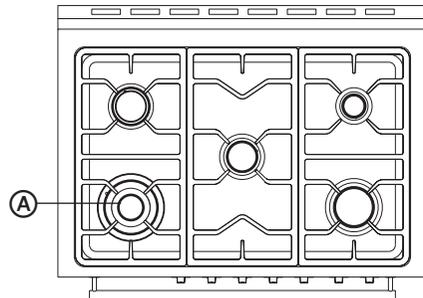
The conversion must be performed by a qualified service technician in accordance with the kit instructions and all local codes and requirements. Failure to follow instructions could result in serious injury or property damage. The qualified agency performing this work assumes responsibility for the conversion.

# Gas Conversion

**Burner and Orifice Characteristic Table**

Burner	Position	Orifice	Gas	Pressure	Rate
		Diam. (mm)	Type	[i.w.c.]	[BTU/h]
Auxiliary	Rear R	0.9	NG	4"	3500
		0.58	LP (Propane)	10"	3500
Semi-Rapid	Rear L and Center	1.17	NG	4"	6000
		0.75	LP (Propane)	10"	6000
Triple	Front L	0.93 + 1.82	NG	4"	18000
		1.14 + 0.56	LP (Propane)	10"	18000
Rapid	Front R	1.6	NG	4"	11000
		1.03	LP (Propane)	10"	11000

**NOTE:** The triple burner has only two injectors, one injector mounted in the center and one mounted below the cover plate. To access the second injector, remove the two screws and the cover plate.



**A** Opening in grate for wok ring (provided) is located over left front burner.

**Tools Needed for Conversion:**

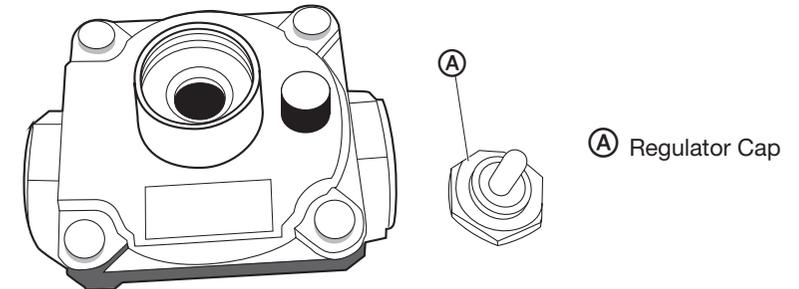
- Wrench
- 7 mm Nut Driver
- Safety Glasses
- Small Flat-head Screwdriver

# Gas Conversion

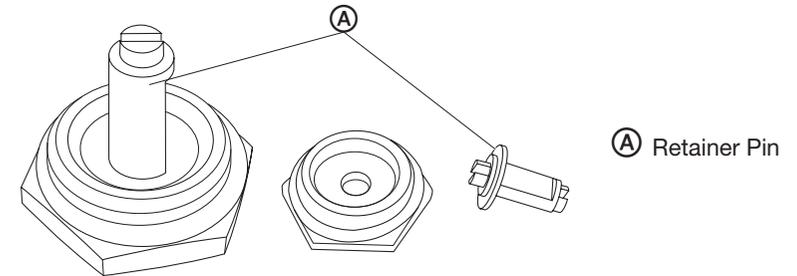
## STEP 1 - ADJUST THE GAS PRESSURE REGULATOR

**IMPORTANT:** Disconnect all electrical power, at the main circuit breaker or fuse box. Shut off the gas supply to the range by closing the manual shut-off valve.

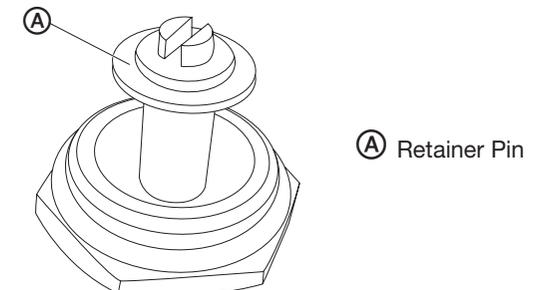
1. Unscrew the regulator cap with the wrench.



2. Remove the retainer pin that is currently positioned for use with Natural Gas.

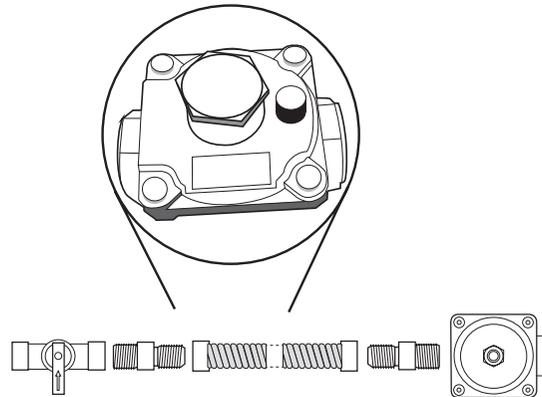


3. Turn the retainer pin upside down and replace it into the regulator cap. It is now positioned for use with LP gas.



4. Screw the regulator cap back into the regulator.

## Gas Conversion

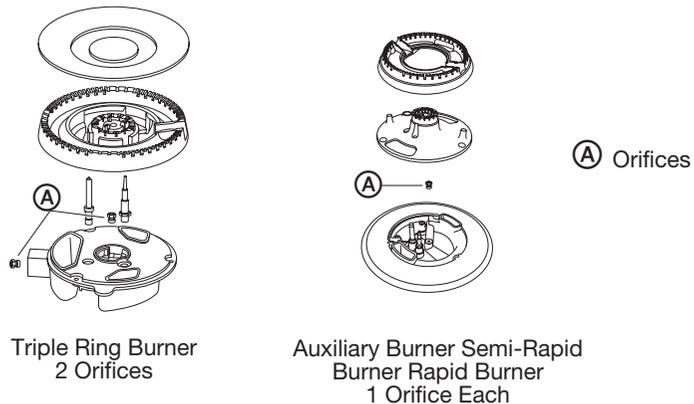


### STEP 2 - CHANGE BURNER ORIFICES

**IMPORTANT:** Carefully read and observe each orifice label for correct location. See the Burner Chart earlier in this section.

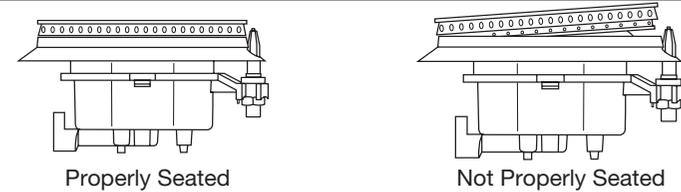
**NOTE:** First remove all orifices and then start replacing them. This will help avoid the possibility that some may not be replaced.

1. Remove the burner grates, burner caps and burner heads.
2. Using a 7mm nut driver, remove the burner orifices.



3. Install the proper orifices in the exact locations as noted in the previous graphic.
4. Replace the burner bases, heads, caps and top grates. Make sure burner caps are properly seated on the burner head.

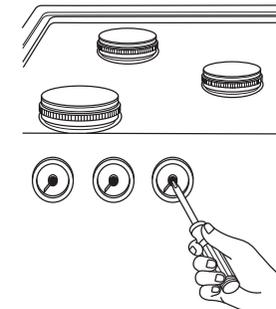
## Gas Conversion



### STEP 3 - ADJUST BURNER FLAMES

#### NOTES:

- Turn all burners on highest setting and check the flames. They should be blue in color and may have some yellow tipping at the ends of the flame when using LP gas. Foreign particles in the gas line may cause an orange flame at first, but this will soon disappear.
  - Turn the cooktop burner knob to “LO” while observing the flame.
  - Adjustments must be made with two other burners in operation on a medium setting. This prevents the upper row of flames from being set too low, resulting in the flame being extinguished when other burners are turned on.
1. Remove the knobs.
  2. Insert a screwdriver through the access hole in valve shaft as shown.
  3. Slowly turn the screw until the flame appearance is correct.
    - Open the valve more if the flames are too small or fluttered.
    - Close the valve more if the flames are too large.



### STEP 4 - TESTING FLAME STABILITY

**Test 1** - Turn the knob from “HI” to “LO” quickly. If the upper row of flames goes out at this setting, increase the flame size and test again.

**Test 2** - With the burner on “LO”, open and close the cabinet door under the cooktop. If the air currents created by the door moving extinguish the flame, increase the flame height and test again.

### STEP 5 - FLAME RE-CHECK

After the adjustment is made, turn all burners off. Ignite each burner individually. Observe the flame at the “HI” position. Rotate the knob to the lowest setting and be sure that the flame size decreases as the knob is rotated counterclockwise.

# Gas Conversion

**IMPORTANT:** Once the conversion has been completed and has passed testing, fill out the conversion sticker and include your name, organization and the date conversion is made. Apply the sticker near the cooktop gas inlet opening to alert others in the future that this appliance has been converted. If converting back to Natural Gas, please remove the sticker so others know that the appliance is set to use its original gas.

## ABNORMAL OPERATION

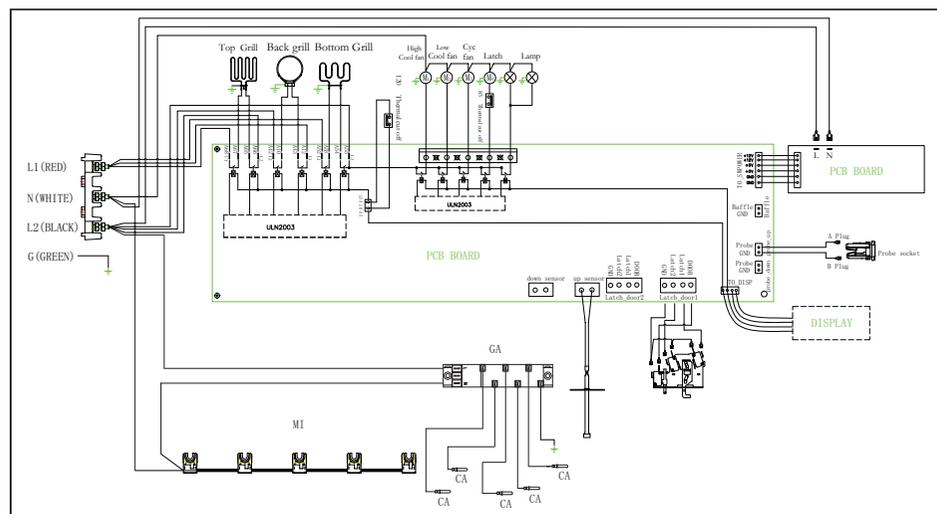
**ANY OF THE FOLLOWING ARE CONSIDERED TO BE ABNORMAL OPERATION AND MAY REQUIRE SERVICING:**

- Yellow tipping of the hob burner flame.
- Sooting up of cooking utensils.
- Burners not igniting properly.
- Burners failing to remain lit.
- Burners extinguished by oven door.
- Gas valves, which are difficult to turn.

**IN CASE THE APPLIANCE FAILS TO OPERATE CORRECTLY, CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IN YOUR AREA**

**THE BURNERS REQUIRE NO REGULATION OF THE PRIMARY AIR**

## Circuit Diagram



# Table des Matières

<b>SÉCURITÉ DE LA CUISINIÈRE .....</b>	<b>30</b>
<b>EXIGENCES D'INSTALLATION .....</b>	<b>32</b>
Outillage et pièces .....	32
Exigences d'emplacement .....	33
Spécifications électriques .....	37
Exigences de l'alimentation en gaz .....	40
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION .....</b>	<b>43</b>
Étape 1 - Déballage de la cuisinière .....	43
Étape 2 - Installation de la bride antibasculément .....	44
Étape 3 - Raccordement électrique .....	45
Étape 4 - Raccordement au gaz .....	50
Étape 5 - Installation de la cuisinière .....	52
<b>CONVERSION POUR CHANGEMENT DE GAZ .....</b>	<b>53</b>
Étape 1 - Réglage du détendeur .....	55
Étape 2 - Remplacement des orifices des brûleurs .....	56
Étape 3 - Réglage des flammes des brûleurs .....	57
Étape 4 - Test de la stabilité des flammes .....	58
Étape 5 - Second test des flammes .....	58

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres. Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER", "AVERTISSEMENT" ou "ATTENTION".

Ces mots signifient :

#### **DANGER**

Une situation de danger imminent. Vous courez le risque d'un décès ou de blessures graves si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

#### **AVERTISSEMENT**

Une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne l'évitez pas, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

#### **ATTENTION**

Une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne l'évitez pas, peut entraîner des blessures légères à modérées.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie

Si les informations figurant dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, il peut en résulter un incendie ou une explosion pouvant causer des dégâts matériels, des blessures, voire un décès.

- Ne pas ranger et utiliser d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'un autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ
  - Ne pas essayer d'allumer un appareil.
  - Ne pas toucher d'interrupteur électrique.
  - Ne pas utiliser de téléphone dans votre bâtiment.
  - Faire évacuer tous les occupants de la pièce, du bâtiment ou de la zone concernée.
  - Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz depuis chez un voisin. Suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
  - Si le fournisseur de gaz ne peut être rejoint, appeler les pompiers.
- L'installation et la maintenance doivent être confiées à un installateur qualifié, à un réparateur agréé ou au fournisseur de gaz.



**AVERTISSEMENT** : L'odorat ne permet pas toujours la détection d'une fuite de gaz.

Les distributeurs de gaz recommandent l'emploi d'un détecteur de gaz (homologation UL ou CSA).

Pour d'autre information, contacter le fournisseur de gaz local.

En cas de détection d'une fuite de gaz, exécuter les instructions "Que faire dans le cas d'une odeur de gaz".

# Sécurité de la Cuisinière



## AVERTISSEMENT

### Risque de basculement



Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière ce qui peut causer un décès.

Joindre la bride antibasculement au pied arrière de la cuisinière.

Joindre de nouveau la bride antibasculement si la cuisinière est déplacée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.

## Exigences d'installation

### OUTILLAGE ET PIÈCES

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

#### OUTILS NÉCESSAIRES

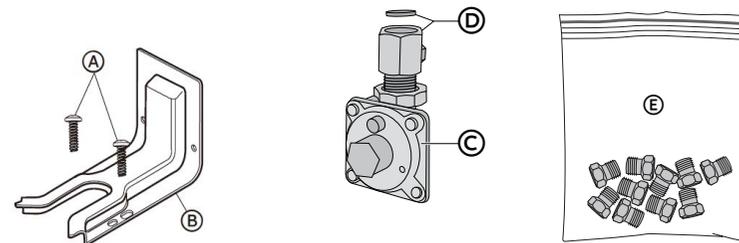
- Mètre enrouleur
- Tournevis à lame plate
- Tournevis Phillips
- Niveau
- Perceuse électrique sans fil
- Marteau
- Clé ou pince
- Clé à tuyauterie
- Clés à molette de q0" (2)
- Tourne-écrou de 3/8"
- Tourne-écrou de 1/4"
- Foret de 1/8" (3,2 mm) (pour planchers en bois)
- Marqueur ou crayon
- Ruban adhésif de masquage
- Composé d'étanchéité des raccords filetés – résistant au GPL
- Foret à maçonnerie à pointe carburée de i/16" (4,8 mm) (pour planchers en bétons céramique)
- Solution non corrosive de détection des fuites

#### Pour conversions pour GPL / gaz naturel

- Clé mixte de 1/2"
- Clé mixte de 7 mm
- Tourne-écrou de 7 mm

# Exigences d'installation

## PIÈCES FOURNIES



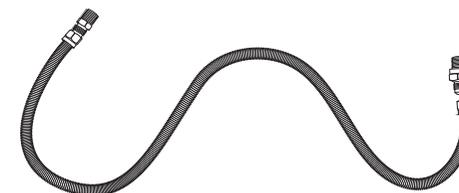
- (A) Vis de 16 x 1 5/8" (2)
- (B) La bride antibasculement
- (C) Détendeur
- (D) Adaptateur pour conduite de gaz avec rondelle
- (E) Ensemble de conversion au gaz propane/naturel

**REMARQUE :** Les brides antibasculement doivent être solidement fixées au sous-plancher. La profondeur du plancher peut nécessiter des vis plus longues pour l'ancrage de la bride dans le sous-plancher. Des vis plus longues sont disponibles auprès de votre quincaillerie locale.

## PIÈCES NÉCESSAIRES

Vérifier les codes locaux et consulter le fournisseur de gaz. Vérifier l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique existantes. Voir les sections "Spécifications électriques" et "Spécifications de l'alimentation en gaz".

- Ensemble de conduite d'alimentation en gaz (conduite d'alimentation et 2 adaptateurs)



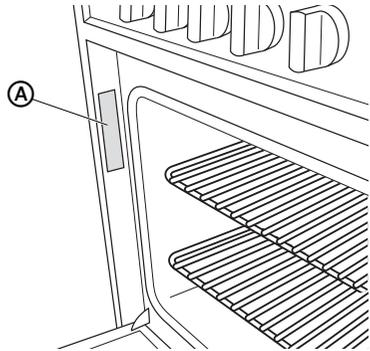
## EXIGENCES D'EMPLACEMENT

### VENTILATION

**IMPORTANT :** Respecter les dispositions de tous les codes et règlements en vigueur. Ne pas obstruer le flux de combustion et l'air de ventilation.

- C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de respecter les distances de séparation exigées, si spécifiées sur la plaque signalétique de l'appareil. La plaque signalétique est située du côté gauche du cadre du four. Ouvrir la porte du four pour lire l'étiquette. Consulter l'étiquette située sur le panneau arrière de la cuisinière pour des données supplémentaires et connaître la puissance nominale du four.

## Exigences d'installation



(A) Plaque signalétique

### TEMPÉRATURE

**IMPORTANT :** Les matériaux de certains placards et certains matériaux de construction ne sont pas conçus pour résister à la chaleur générée par le four durant la cuisson au four ou l'autonettoyage. Consulter le constructeur de la maison ou le fabricant des placards pour déterminer si les matériaux utilisés pourraient subir un changement de couleur, une déstratification ou d'autres dommages.

- Contacter un installateur de revêtement de sol qualifié, qui pourra déterminer si le revêtement de sol peut résister à une température d'au moins 200 °F (93 °C).
- Dans le cas de l'installation de la cuisinière par dessus un tapis, placer sous la cuisinière une plaque d'appui isolée, ou une plaque de contreplaqué de 1/4" (0,64 cm).

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

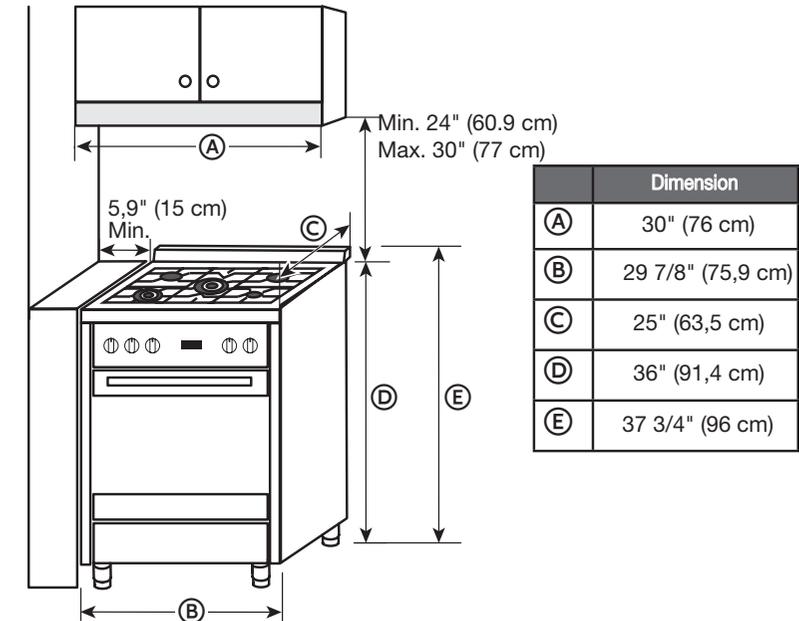
- La cuisinière doit être placée de manière à permettre une utilisation pratique dans la cuisine.
- Dans le cas d'une cuisinière encastrée, l'enceinte doit recouvrir complètement les côtés et l'arrière de la cuisinière.
- Afin de minimiser le risque de brûlures ou d'incendie au-dessus de la table de cuisson, on doit éviter d'installer un placard mural. Si le rangement en placard est envisagé, le risque peut être réduit par l'installation d'une hotte de cuisinière ou un ensemble hotte/micro-ondes opérant horizontalement sur un minimum de 5" (12,7 cm) au-delà du bas des placards.
- Toutes les ouvertures dans le mur ou le plancher de l'emplacement d'installation de la cuisinière doivent être scellées.
- Ne pas réaliser un scellement entre la cuisinière et les placards latéraux.
- Une source d'électricité avec liaison à la terre est nécessaire. Voir la section "Spécifications électriques".
- Une source de gaz adéquate doit être disponible. Voir la section "Spécifications de l'alimentation en gaz".

## Exigences d'installation

### DIMENSIONS

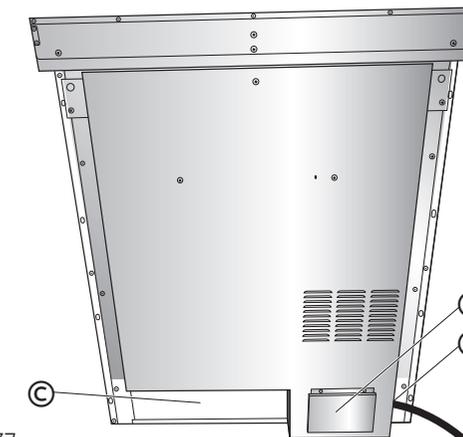
#### Produit/ouverture

Les dimensions d'ouverture illustrées correspondent à une installation entre des placards de 24" (61,0 cm) de profondeur, avec plan de travail de 25" (64,0 cm) de profondeur et de 36" (91,4 cm) de hauteur.



**REMARQUE :** La cuisinière peut être surélevée d'environ 1" (2,5 cm) en ajustant les pieds de nivellement. L'avant de la porte et du tiroir peuvent s'avancer davantage en fonction de l'agencement souhaité.

#### Arrière de la cuisinière

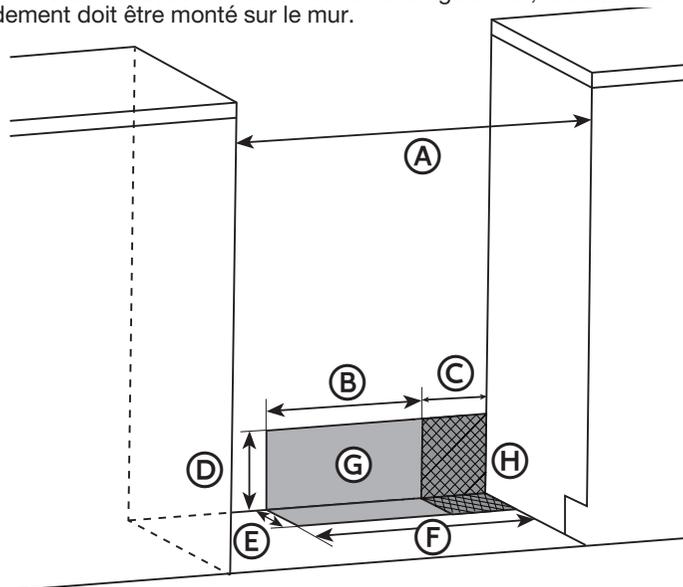


- (A) Panneau d'accès au raccordement à l'alimentation électrique.
- (B) Ouverture pour le cordon d'alimentation
- (C) Zone d'encastrement

## Exigences d'installation

### Alimentation électrique

**IMPORTANT :** Une prise électrique au plancher peut être soit encastrée soit montée en surface, mais une prise électrique murale doit être encastrée pour pouvoir effectuer le raccordement. Pour un câblage direct, le boîtier de raccordement doit être monté sur le mur.



- (A) 30" (76 cm)
- (B) 11 1/2" (29.2 cm)
- (C) 6" (15.2 cm)
- (D) 7 1/4" (18.4 cm)
- (E) 3" (7.6 cm)
- (F) 17 1/2" (44 cm)
- (G) Emplacement conseillé pour la prise électrique
- (H) Emplacement conseillé pour le raccordement à l'alimentation en gaz

**REMARQUE :** Distance de séparation minimale de 24" (61 cm) lorsque le fond d'un placard de bois ou de métal est protégé par une planche ignifugée d'au moins 1/4" (0,64 cm) recouverte d'une tôle d'acier d'épaisseur égale ou supérieure au calibre 28 MSG, d'acier inoxydable de 0,015" (0,4 mm), d'aluminium de 0,024" (0,6 mm), ou de cuivre de 0,020" (0,5 mm). Distance de séparation minimale de 30" (76,2 cm) entre le dessus de la table de cuisson et le fond d'un placard de bois ou de métal non protégé.

## Exigences d'installation

### SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

**IMPORTANT :** Utiliser un cordon d'alimentation à 3 fils, homologué UL, un cordon d'alimentation de 30 ampères (queue de cochon); ou si les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre à travers le fil neutre, utiliser un cordon d'alimentation à 4 fils, homologué UL, 30 ampères spécifié pour une tension nominale de 250 volts et approuvé pour une utilisation avec des cuisinières.

Si les codes locaux le permettent et un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que le chemin de terre est adéquat et que le calibre du fil de terre est conforme aux codes locaux.

Afin d'installer correctement votre cuisinière, vous devez déterminer le type de connexion électrique que vous allez utiliser et suivre les instructions indiquées ici.

- La cuisinière doit être connectée à la tension électrique et fréquence spécifiées sur le modèle / numéro de série de la plaque signalétique. Tous les modèles sont conçus pour être raccordés soit à monophasée de 120/240V ou 120/208V CA, 60 Hz, 3 fils ou soit à une alimentation, 4 fils.

Tension et fréquence	Ampères	Circuit exigé
240V, 60 Hz	20A	25 Amp Circuit
208V, 60 Hz	17.4A	20 Amp Circuit

- Lorsqu'une source d'électricité monophasée de 120/240 volts, 60 Hz/4 conducteurs (CA uniquement) est disponible, le circuit doit comporter un dispositif de protection de 25 A maximum (ou 20 A si la source d'électricité spécifiée sur la plaque signalétique est de 120/208 volts).
- Pour les installations de fils directs, installer une boîte de dérivation appropriée (non fournie). Un connecteur de conduit homologué UL de taille appropriée doit être utilisé pour fixer correctement le conduit à la boîte de dérivation.

**IMPORTANT** Les codes locaux peuvent varier; les raccordements électriques d'installation et de mise à la terre doivent être conformes à tous les codes locaux applicables.

Si les codes locaux permettent la mise à la terre à travers le neutre de l'alimentation électrique, connecter le fil neutre blanc et le fil de terre vert de la cuisinière au fil neutre blanc de l'alimentation électrique.

## Exigences d'installation

### EXIGENCES ÉLECTRIQUES - ÉTATS-UNIS UNIQUEMENT

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

S'assurer que la connexion électrique et le calibre des fils sont appropriés et en conformité avec le National Electrical Code, ANSI / NFPA n° 70 - dernière édition et avec tous les codes et règlements locaux.

On peut obtenir un exemplaire de la norme ci-dessus auprès de :

National Fire Protection  
Association One Batterymarch  
Park  
Quincy, MA 02269



### AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

L'alimentation électrique du circuit du branchement du four doit être coupée lorsque les connexions des lignes sont mises en place.

Ne pas utiliser pas de rallonge avec cet appareil.

Une mise électrique à la terre est nécessaire pour cet appareil. L'extrémité libre du connecteur vert (le connecteur de mise à la terre) doit être connectée à la masse appropriée. Ce connecteur doit rester branché à la masse au four.

Si un tuyau d'eau froide est interrompu par du plastique, des joints non métalliques, des raccords union ou d'autres matériaux isolants, **NE PAS L'UTILISER** pour la mise à la terre.

**NE PAS** brancher la masse à une canalisation de gaz.

Le circuit du NEUTRE ou de LIAISON A LA TERRE NE DOIT PAS contenir de fusible. Un fusible dans le circuit du neutre ou de liaison à la terre pourrait entraîner une électrocution.

L'utilisateur doit consulter un électricien qualifié s'il n'est pas sûr que l'appareil est correctement relié à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

## Exigences d'installation

### EXIGENCES ÉLECTRIQUES - CANADA UNIQUEMENT



### AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'intervention.

Brancher sur une prise de terre.

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

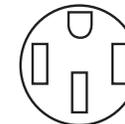
Le non-respect de cette instruction pourrait causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Vérifier que le raccordement à la source d'électricité et le calibre des conducteurs sont conformes aux prescriptions de la plus récente édition de la norme CSA C22.1, partie 1 - Code canadien de l'électricité, et de tout code ou règlement local en vigueur.

On peut obtenir un exemplaire de la norme ci-dessus auprès de :

Canadian Standards  
Association 178 Rexdale Blvd.  
Toronto, ON M9W 1R3  
CANADA.

- En cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre de la cuisinière, consulter un électricien qualifié.
- Cette cuisinière est dotée d'un cordon d'alimentation (homologation CSA International) destiné à être branché sur une prise de courant murale standard 14-50R. Veiller à ce que la prise de courant murale soit placée à proximité de l'emplacement définitif de la cuisinière.



- Ne pas utiliser de câble de rallonge.

# Exigences d'installation

## EXIGENCES DE L'ALIMENTATION EN GAZ



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'alimentation en gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer chaque organe de connexion des raccordements au gaz.

En cas de connexion au GPL, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 36 cm (14 po) de la colonne d'eau.

Par personne qualifiée, on comprend :

le personnel autorisé de chauffage,  
le personnel autorisé d'une compagnie de gaz,  
et le personnel d'entretien autorisé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Observer toutes les prescriptions des codes et règlements en vigueur.

**IMPORTANT** : L'installation doit satisfaire aux critères de tous les codes et règlements locaux. En l'absence de code local, l'installation doit satisfaire aux prescriptions de la plus récente édition du code national en vigueur : National Fuel Gas Code ANSI Z223.1 (American National Standard), ou CAN/CGA B149.

**IMPORTANT** : Les tests de fuite de la cuisinière doivent être effectués selon les instructions du fabricant.

### TYPE DE GAZ

#### Gaz naturel:

La conception de cette cuisinière a été homologuée par CSA International pour l'alimentation au gaz naturel, ou pour l'alimentation au GPL après conversion adéquate.

- Cette cuisinière a été configurée à l'usine pour l'alimentation au gaz naturel. Voir la section "Conversions pour changement de gaz". La plaque signalétique des numéros de modèle et de série située sur le côté droit de la garniture de la porte du four indique les types de gaz utilisables. Si le type de gaz disponible n'est pas mentionné sur la plaque signalétique, consulter le fournisseur de gaz local.

# Exigences d'installation

## Conversion au GPL :

**IMPORTANT** : L'opération de conversion doit être exécutée par un technicien qualifié.

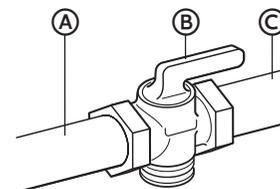
Consulter le fournisseur de gaz avant toute conversion de l'appareil pour l'utilisation d'un type de gaz qui n'est pas mentionné sur la plaque signalétique. Voir la section "Conversions pour changement de gaz".

## CANALISATION DE GAZ

Installer une canalisation de gaz rigide de 3/4" (1,9 cm) jusqu'à l'emplacement d'installation de la cuisinière. L'emploi d'une canalisation de plus petit diamètre ou plus longue peut engendrer une déficience du débit d'alimentation. On doit utiliser un composé d'étanchéité des tuyauteries résistant à l'action du gaz de pétrole liquéfié. Pour l'alimentation au GPL, le diamètre des canalisations doit être de 1/2" (1,3bcm) ou plus. Généralement, le fournisseur de GPL détermine les matériaux à utiliser et le diamètre approprié.

### Robinet d'arrêt du gaz :

- La canalisation d'alimentation en gaz doit comporter un robinet d'arrêt manuel. Le robinet d'arrêt manuel doit être séparé de la cuisinière, mais doit se trouver dans la même pièce en un endroit où il sera facilement accessible pour les manoeuvres d'ouverture/fermeture. Ne pas entraver l'accès au robinet d'arrêt manuel. Le robinet d'arrêt manuel est prévu pour ouvrir ou fermer l'alimentation en gaz de la cuisinière.



- (A) Canalisation de gaz
- (B) Robinet d'arrêt manuel - position d'ouverture
- (C) Conduite de gaz flexible/rigide vers la cuisinière

### Raccord métallique flexible :

- Si les codes locaux le permettent, on peut utiliser pour raccorder la cuisinière à la canalisation de gaz un raccord métallique flexible neuf (homologation CSA) de 4 à 5 pi (122 à 152,4 cm) de longueur, de diamètre interne de 1/2" (1,3 cm) ou 3/4" (1,9 cm).

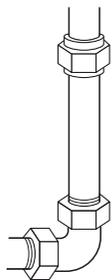


- Un raccord avec filetage mâle de 1/2" (1,3 cm) est nécessaire pour la connexion sur le raccord à filetage femelle à l'entrée du détendeur de l'appareil.
- Veiller à ne pas déformer/écraser/endommager le tube métallique flexible lors d'un déplacement de la cuisinière.

## Exigences d'installation

### Raccordement par un ensemble rigide :

On doit utiliser une combinaison de raccords pour réaliser un raccordement rigide entre la cuisinière et la canalisation de gaz. Le tuyau rigide doit être aligné que le raccord de connexion de la cuisinière. On doit veiller à ne soumettre les sections de canalisation d'alimentation à aucun effort de traction ou flexion, pour que la cuisinière soit d'aplomb et correctement alignée.



### DÉTENDEUR DE GAZ

Le détendeur fourni avec cette cuisinière doit être utilisé. Pour un fonctionnement correct, la pression d'alimentation du détendeur doit être comme suit :

#### Gaz naturel:

Pression minimum : 5" (colonne d'eau)

Pression maximum : 14" (colonne d'eau)

#### GPL :

Pression minimum : 11" (colonne d'eau)

Pression maximum : 14" (colonne d'eau)

En cas d'incertitude quant à la pression d'alimentation à établir, contacter le fournisseur de gaz local.

#### Débit thermique des brûleurs

Les débits thermiques indiqués sur la plaque signalétique correspondent à une altitude d'utilisation inférieure à 2000 pi (609,6 m).

Lorsque l'appareil est utilisé à une altitude supérieure à 2000 pi (609,6 m), on doit réduire le débit thermique indiqué de 4 % pour chaque tranche de 1000 pi (304,8 m) au-dessus du niveau de la mer (pas applicable au Canada).

### TESTS DE PRESSURISATION DE LA CANALISATION DE GAZ

#### Pressurisation à une pression supérieure à 1/2 lb/po<sup>2</sup> (14" - colonne d'eau)

Lors de tout test de pressurisation de ce système à une pression supérieure à 1/2 lb/po<sup>2</sup> (3,5 kPa), on doit déconnecter la cuisinière et son robinet d'arrêt individuel de la canalisation de gaz.

#### Pressurisation à une pression inférieure à 1/2 lb/po<sup>2</sup> (14" - colonne d'eau)

Lors de tout test de pressurisation de la canalisation de gaz à une pression égale ou inférieure à 1/2 lb/po<sup>2</sup> (3,5 kPa), on doit isoler la cuisinière de la canalisation de gaz par fermeture de son robinet d'arrêt manuel individuel.

## Instructions d'installation

**IMPORTANT :** Cet appareil doit être installé uniquement par des personnes autorisées et en conformité avec les instructions d'installation du fabricant, les règlements locaux en matière de raccordement au gaz, les codes du bâtiment municipaux, les règlements spécifiques au câblage électrique, les règlements d'approvisionnement en eau locaux.

### ÉTAPE 1 - DÉBALLAGE DE LA CUISINIÈRE



### AVERTISSEMENT

#### Risque du poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer la cuisinière.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

1. Ôter les matériaux d'emballage, le ruban adhésif et la pellicule protectrice de la cuisinière. Garder la base de carton sous la cuisinière. Ne rien jeter avant d'avoir complètement terminé l'installation.
2. Retirer les grilles de four et le sachet de pièces du four et les matériaux d'emballage.
3. Pour retirer le fond en carton, prendre d'abord les 4 coins en carton de la caisse. Empiler l'un des coins sur un autre. Répéter avec les 2 autres coins. Les disposer sur le plancher dans le sens de la longueur derrière la cuisinière, à titre de support de la cuisinière lorsque celle-ci est placée sur sa partie postérieure.
4. À l'aide d'au moins deux personnes, saisir fermement la cuisinière et la déposer délicatement sur sa partie postérieure, sur les coins de protection.
5. Retirer le fond en carton.

#### REMARQUES :

- Les pieds de nivellement peuvent être réglés pendant que la cuisinière repose sur sa partie postérieure.
- Pour relever la cuisinière en position verticale, placer un carton ou un panneau de fibres dur au sol devant la cuisinière pour protéger le plancher. À deux personnes au moins, redresser la cuisinière et la placer sur le carton ou le panneau de fibres dur.

## Instructions d'installation

### ÉTAPE 2 - INSTALLATION DE LA BRIDE ANTIBASCULEMENT



#### AVERTISSEMENT

##### Risque de basculement



Un enfant ou une personne adulte peut faire basculer la cuisinière ce qui peut causer un décès.

Joindre la bride antibasculement au pied arrière de la cuisinière.

Joindre de nouveau la bride antibasculement si la cuisinière est déplacée.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou des brûlures graves aux enfants et aux adultes.

**IMPORTANT :** Une trousse de support antibasculement est incluse avec la cuisinière. La bride antibasculement utilise le pied de nivellement droit ou gauche afin de fixer la cuisinière au plancher.

1. Ôter la bride antibasculement fixée par du ruban adhésif à l'intérieur du four ou du tiroir de remisage.
2. Déterminer et marquer l'axe central de l'ouverture.

**REMARQUE :** On peut installer la bride antibasculement du côté gauche ou droit de l'ouverture.

3. Placer la bride antibasculement sur le sol de sorte que les distances à partir du centre de la bride à l'axe central et au mur soient correctes par rapport au modèle à installer.

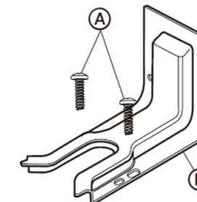
- Centre de l'ouverture jusqu'au centre de la bride : 131/2" (34,3 cm)
- Mur jusqu'au dessus de la bride : 35/6" (8, cm)

4. Percer deux trous de 1/8" (3 mm) à travers les orifices de montage sur la bride antibasculement et dans le plancher.

**REMARQUE :** Contacter un installateur de revêtements de sol qualifié au sujet des meilleures méthodes de perçage des trous de montage à travers le revêtement de sol existant.

## Instructions d'installation

5. Au moyen des deux vis fournies, fixer la bride antibasculement au sol.  
**REMARQUE :** Un des pieds arrière de la cuisinière sera centré avec la bride antibasculement une fois déplacé à son emplacement final.



### ÉTAPE 3 - RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Après avoir lu les spécifications de chaque méthode de raccordement, suivre les instructions de raccordement électrique se rapportant à votre situation.

#### CORDON D'ALIMENTATION - CANADA SEULEMENT



#### AVERTISSEMENT



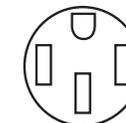
##### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise de terre.

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de cette instruction pourrait causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

1. Brancher dans une prise murale reliée à la terre 14-50R.



2. Passer à l'ÉTAPE 4 - RACCORDEMENT AU GAZ.

## RACCORDEMENT DIRECT - É.-U. SEULEMENT



### AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant l'intervention.

Un raccordement incorrect du câblage en aluminium du domicile au câblage en cuivre de l'appareil peut créer un risque électrique ou déclencher un incendie. Si le domicile est doté d'un câblage en aluminium, n'utiliser que des connecteurs conçus et homologués UL pour raccorder le cuivre à l'aluminium et suivre rigoureusement la procédure recommandée par le fabricant. Les raccordements du cuivre à l'aluminium doivent être conformes aux codes locaux.

Utiliser des conducteurs en cuivre de calibre 10 ou en aluminium.

Raccorder l'appareil à la terre.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

**Assurez-vous que votre installation est correctement installée et reliée à la terre par un technicien qualifié. Demandez à votre revendeur de vous recommander un technicien qualifié ou un centre de service de réparation agréé.**

Le câblage d'alimentation de cette cuisinière comporte un conducteur neutre (blanc) et un conducteur vert (ou nu) de liaison à la terre connecté à la caisse; ces deux conducteurs sont torsadés.

Après vous être assuré qu'il n'y a plus de courant, branchez le conduit flexible depuis le four jusqu'au boîtier de raccordement en utilisant un connecteur de conduit homologué UL. Les graphiques suivants pour Neutre mis à la terre et Neutre non mis à la terre et les instructions fournies indiquent la façon la plus courante de raccorder les cuisinières. Vos codes et règlements locaux sont évidemment prioritaires sur ces instructions. Effectuez les raccordements électriques conformément aux codes et règlements locaux.

## CONNEXION À 3 FILS (NEUTRE MIS À LA TERRE) - É.U. SEULEMENT



### AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Le raccordement à la terre par le conducteur neutre est interdit pour les nouvelles installations à circuit de dérivation (Code national de l'électricité 1996), les résidences mobiles et les véhicules de loisirs, ainsi que dans toute région où les codes locaux interdisent le raccordement à la terre par le conducteur neutre. Pour les installations où le raccordement à la terre par le conducteur neutre est interdit, se reporter au schéma Neutre non relié à la terre.

Pour raccorder l'appareil à la terre, utiliser le conducteur ou la borne de mise à la terre.

Connecter de la manière habituelle le conducteur ou la borne neutre au neutre du circuit de dérivation.

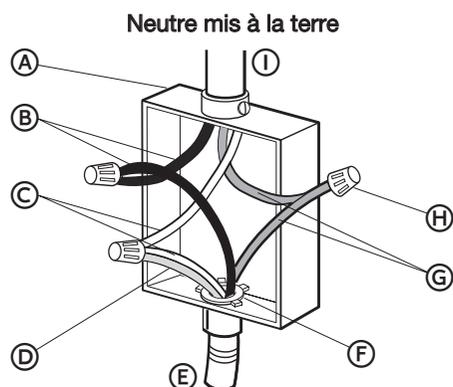
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

#### Câble à 3 conducteurs depuis le point de distribution du domicile - É.-U. seulement

**IMPORTANT :** Utiliser le câble à 3 conducteurs depuis l'alimentation électrique du domicile lorsque les codes locaux autorisent un tel raccordement.

1. Déconnecter la source de courant électrique.

# Instructions d'installation



- |                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| (A) Boîtier de connexion  | (D) Conducteur de liaison à la terre (vert ou nu) | (G) Fils rouges                           |
| (B) Fils noirs            | (E) Câble du cuisinière                           | (H) Connecteurs de fils (homologation UL) |
| (C) Fils (blancs) neutres | (F) Connecteur de conduit (homologation UL)       | (I) Alimentation électrique du domicile   |

2. Connecter ensemble les 2 conducteurs noirs (B) avec un connecteur de fils (homologation UL).
3. Connecter les 2 conducteurs neutres (blancs) (C) et le conducteur vert (ou nu) de liaison à la terre (D) (du câble du cuisinière) avec un connecteur de fils (homologation UL).
4. Connecter ensemble les 2 connecteurs rouges (G) avec un connecteur de fils (homologation UL).
5. Installer le couvercle du boîtier de connexion.

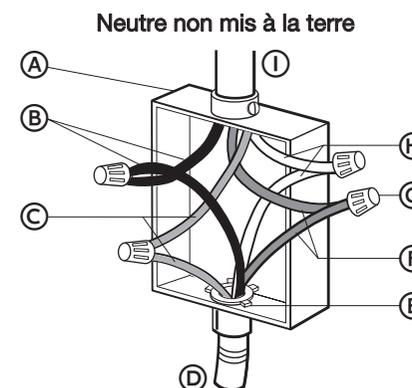
# Instructions d'installation

## CONNEXION À 4 FILS (NEUTRE NON MIS À LA TERRE) - É.U. SEULEMENT

### Câble à 4 conducteurs depuis l'alimentation électrique du domicile

**IMPORTANT :** Utiliser le câble à 4 conducteurs provenant de l'alimentation électrique du domicile aux États-Unis lorsque les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre par l'intermédiaire du conducteur neutre, en cas de nouvelle installation avec alimentation par un circuit de dérivation (1996 NEC), dans les résidences mobiles et les véhicules récréatifs, dans les nouvelles constructions, et au Canada.

1. Déconnecter la source de courant électrique.



- |                          |  |  |
|--------------------------|--|--|
| (A) Boîtier de connexion | (E) Connecteur de conduit (homologation UL ou CSA)   | (G) Connecteur de fils (homologation UL) |
| (B) Fils noirs           | (F) Conducteurs de liaison à la terre (verts ou nus) | (H) Conducteurs neutres (blancs)         |
| (C) Fils rouges          | (I) Alimentation électrique du domicile              |  |

2. Connecter ensemble les 2 conducteurs noirs (B) avec un connecteur de fils (homologation UL).
3. Connecter ensemble les 2 conducteurs rouges (C) avec un connecteur de fils (homologation UL).
4. Détorsader le conducteur blanc du conducteur vert (ou nu) de liaison à la terre provenant de la cuisinière.
5. Connecter ensemble les 2 conducteurs neutres (blancs) (H) avec un connecteur de fils (homologation UL).
6. Connecter le conducteur (vert ou nu) de liaison à la terre (F) du câble du four au conducteur (vert ou nu) de liaison à la terre dans le boîtier de connexion – utiliser un connecteur de fils (homologation UL).
7. Installer le couvercle du boîtier de connexion.

## ÉTAPE 4 - RACCORDEMENT AU GAZ



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'alimentation en gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer chaque organe de connexion des raccordements au gaz.

En cas de connexion au GPL, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 36 cm (14 po) de la colonne d'eau.

Par personne qualifiée, on comprend :

le personnel autorisé de chauffage,  
le personnel autorisé d'une compagnie de gaz,  
et le personnel d'entretien autorisé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

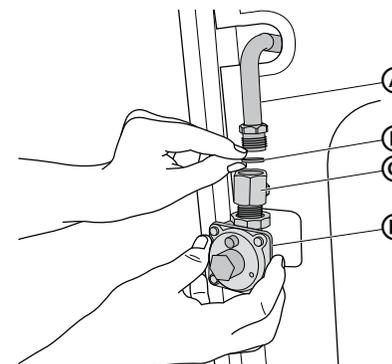
### RACCORD MÉTALLIQUE FLEXIBLE TYPIQUE

#### RACCORDER L'ADAPTATEUR DE LIAISON BSPP À NPT AU DÉTENDEUR :

1. Appliquer une pâte à joints résistante au propane sur le filetage mâle de l'adaptateur ③.
2. Insérer l'adaptateur ③ dans la prise du détendeur ④, puis serrer au moyen de deux clés à molette de 10". S'assurer que la flèche d'écoulement du gaz inscrite sur le corps du détendeur soit orientée vers la canalisation d'entrée de gaz de la cuisinière.

3. Installer la rondelle ② sur l'extrémité femelle de l'adaptateur ③, puis raccorder ensuite l'adaptateur ③ à la canalisation d'entrée de gaz ① au moyen du raccord à compression et en serrant.

**REMARQUE :** La rondelle ② doit être utilisée pour créer un scellage anti-fuites.



- ① Conduite de gaz sortant de la cuisinière
- ② Rondelle (fournie)
- ③ Adaptateurs (fournie)
- ④ Détecteur-régulateur de gaz (fournie)

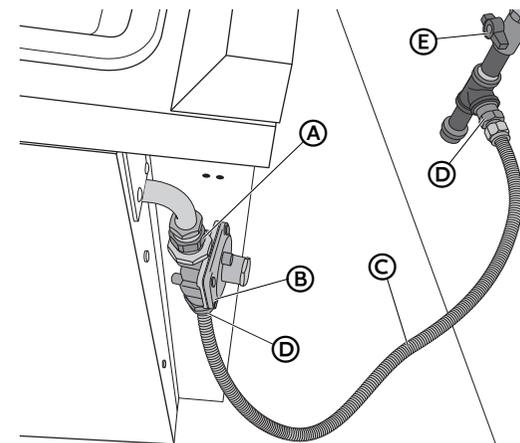
#### RACCORDER LA CONDUITE DE GAZ DU DÉTENDEUR À L'ALIMENTATION EN GAZ :

1. Appliquer une pâte à joints résistante au propane sur le filetage effilé (NPT) des deux adaptateurs ④ fournis avec l'ensemble de conduite à gaz.
2. Fixer un adaptateur sur le détendeur et l'autre adaptateur sur le robinet d'arrêt de la canalisation de gaz, puis serrer les deux.

**REMARQUE :** Ne pas tourner le détendeur.

3. Fixer la conduite de gaz flexible ③ aux adaptateurs ④, un adaptateur à chaque extrémité.

**IMPORTANT :** Tous les raccords doivent être serrés avec une clé (requiert deux clés à molette de 10"). Ne pas serrer excessivement les raccords sur le détendeur. Un serrage excessif peut fendre le détendeur et donc provoquer une fuite.



- ① Adaptateur (fournie)
- ② Détecteur-régulateur de gaz
- ③ Canalisation d'alimentation en gaz
- ④ Adaptateurs (à partir de l'ensemble de conduite d'alimentation en gaz).
- ⑤ Robinet d'arrêt du gaz

## Instructions d'installation

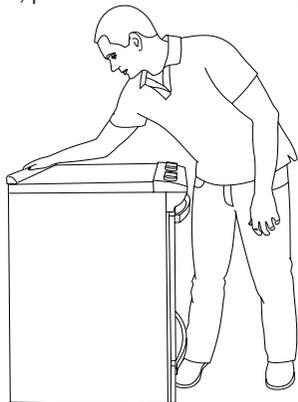
### ACHEVER LE RACCORDEMENT

1. Ouvrir le robinet d'arrêt manuel sur la canalisation de gaz (la manette doit être parallèle au tuyau).
2. Effectuer une recherche des fuites : appliquer au pinceau sur les connexions une solution non corrosive de détection des fuites; la formation de bulles identifiera une fuite. Éliminer toute fuite constatée.
3. Brancher la cuisinière ou reconnecter l'alimentation.

### ÉTAPE 5 - INSTALLATION DE LA CUISINIÈRE

**IMPORTANT :** Si la cuisinière est déplacée pour régler les pieds de nivellement, s'assurer que la bride antibasculement est engagée en répétant les étapes 1 à 8 lorsque l'on replace la cuisinière à son emplacement final.

1. S'assurant que le pied de nivellement arrière glisse dans la bride antibasculement. Laisser un espace de 1" (2,5 cm) entre l'arrière de la cuisinière et le mur.
2. Placer l'extérieur du pied contre le bord inférieur avant pour immobiliser la cuisinière, puis saisir l'arrière de la cuisinière comme illustré.



3. Avec précaution, tenter de faire basculer la cuisinière vers l'avant. En cas de résistance immédiate, cela signifie que le pied de la cuisinière est engagé dans la bride antibasculement. Passer à l'étape 9.
4. Si l'arrière de la cuisinière se soulève de plus de 1/2" (1,3 cm) du plancher sans opposer de résistance, cesser d'incliner la cuisinière et la reposer doucement sur le plancher. Le pied de la cuisinière n'est pas engagé dans la bride antibasculement.  
**IMPORTANT :** Si l'on entend un claquement ou un bruit d'éclatement lorsqu'on soulève la cuisinière, cela signifie peut-être que la cuisinière n'est pas bien engagée dans la bride. Vérifier qu'aucun obstacle n'empêche la cuisinière de glisser jusqu'au mur ou le pied de la cuisinière de glisser dans la bride. Vérifier que la bride est fermement maintenue en place par les vis de montage.
5. Glisser la cuisinière vers l'avant et vérifier que la bride antibasculement est bien fixée au plancher ou au mur.

## Instructions d'installation

6. Faire glisser de nouveau la cuisinière de façon à ce que son pied arrière se trouve dans la fente de la bride antibasculement.
7. Répéter les étapes 1 à 3 pour s'assurer que le pied de la cuisinière est bien engagé dans la bride antibasculement.

Si l'arrière de la cuisinière se soulève de plus de 1/2" (1,3 cm) du plancher sans opposer de résistance, cela signifie peut-être que la bride antibasculement n'est pas correctement installée. Ne pas faire fonctionner la cuisinière si la bride antibasculement n'est pas installée et engagée.

8. Déplacer la cuisinière à son emplacement final et vérifier que la cuisinière est d'aplomb en plaçant un niveau sur le fond du four.

**REMARQUE :** Pour obtenir des résultats de cuisson optimaux sur la table de cuisson et au four, la cuisinière doit être de niveau.

9. Au besoin, utiliser une clé pour ajuster la hauteur des pieds de nivellement jusqu'à ce que la cuisinière est de niveau de gauche à droite et d'avant en arrière.

## Conversion Pour Changement de Gaz



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Utiliser une canalisation neuve d'alimentation en gaz approuvée par la CSA International.

Installer un robinet d'arrêt.

Bien serrer chaque organe de connexion des raccordements au gaz.

En cas de connexion au GPL, demander à une personne qualifiée de s'assurer que la pression de gaz ne dépasse pas 36 cm (14 po) de la colonne d'eau.

Par personne qualifiée, on comprend :

le personnel autorisé de chauffage,  
le personnel autorisé d'une compagnie de gaz,  
et le personnel d'entretien autorisé.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

# Conversion Pour Changement de Gaz

## CONVERSION POUR L'ALIMENTATION AU GPL/PROPANE

Cet appareil peut être alimenté au gaz naturel ou au GPL/propane. Il a été configuré à l'usine pour alimentation au gaz naturel. Une trousse de conversion au GPL est fournie avec votre cuisinière. Cette trousse porte l'inscription "POUR CONVERSION AU GPL/ PROPANE".

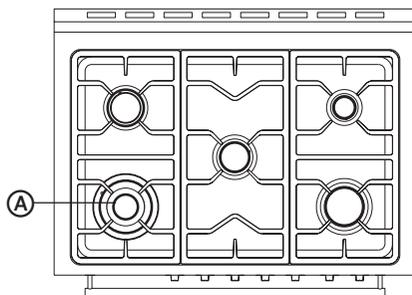
Lorsque la cuisinière est convertie pour utilisation au gaz de pétrole liquéfiés (GPL), la colonne d'eau de l'alimentation en GPL doit être de 10" (min.) à 14" (max.) vers le détendeur de la cuisinière.

La conversion doit être effectuée par un technicien de service qualifié en conformité avec les instructions de la trousse et tous les codes et prescriptions locales. Le non-respect de ces instructions peut causer une blessure corporelle ou des dégâts matériels. L'agence qualifiée effectuant ce travail assume l'entière responsabilité de la conversion.

Tableau des caractéristiques des brûleurs et des gicleurs

Brûleur	Position	Gicleur	Gaz	Pression	Taux
		Diam. (mm)	Type	[i.w.c.]	[BTU/h]
Auxiliaire	Arrière droit	0,9	GN	4"	3500
		0,58	GPL (Propane)	10"	3500
Semi-rapide	Arrière G et Centre	1,17	GN	4"	6000
		0,75	GPL (Propane)	10"	6000
Triple	Avant gauche	0,93 + 1,82	GN	4"	18 000
		1,14 + 0,56	GPL (Propane)	10"	18 000
Rapide	Avant droit	1,6	GN	4"	11 000
		1,03	GPL (Propane)	10"	11 000

**REMARQUE :** Le brûleur triple ne possède que deux injecteurs, un injecteur monté au centre et l'autre monté sous la plaque d'obturation. Pour accéder au deuxième injecteur, retirer les deux vis et la plaque d'obturation.



**A** L'ouverture dans la grille pour anneau de wok (inclus) est située sur le brûleur avant gauche.

# Conversion Pour Changement de Gaz

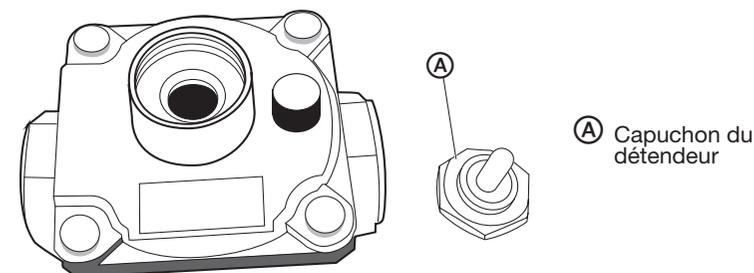
## Outils nécessaires à la conversion :

- Clé
- Tourne-écrou de 7 mm
- Lunettes de sécurité
- Petit tournevis à lame plate

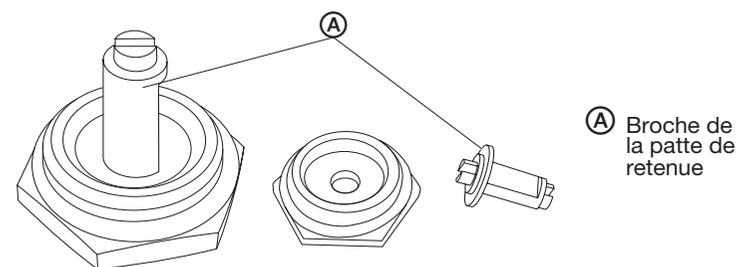
## ÉTAPE 1 – RÉGLAGE DU DÉTENDEUR

**IMPORTANT :** Déconnecter toute alimentation électrique au niveau du coupe-circuit principal ou de la boîte à fusibles. Couper l'alimentation en gaz de la cuisinière en fermant le robinet d'arrêt manuel.

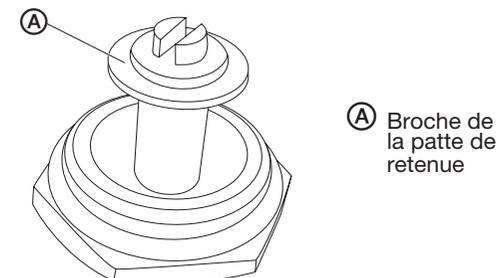
1. Dévisser le capuchon du détendeur à l'aide de la clé.



2. Retirer la broche de la patte de retenue actuellement positionnée pour utilisation au gaz naturel.

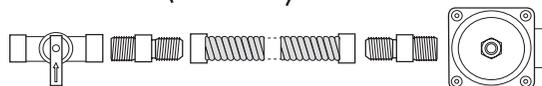
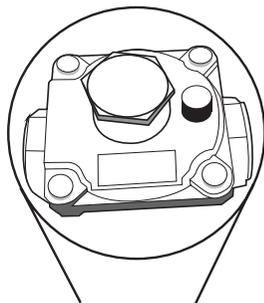


3. Retourner la broche de la patte de retenue et la remettre en place dans le capuchon du détendeur. Elle est à présent positionnée pour utilisation au GPL.



## Conversion Pour Changement de Gaz

4. Revisser le capuchon du détendeur dans le détendeur.

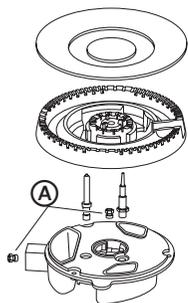


### ÉTAPE 2 – REMPLACEMENT DES ORIFICES DES BRÛLEURS

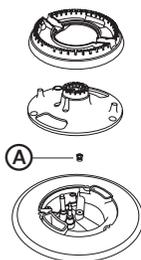
**IMPORTANT :** Lire et respecter attentivement les étiquettes de chaque orifice pour connaître leur emplacement correct. Voir le tableau des brûleurs plus haut dans cette section.

**REMARQUE :** Retirer au préalable tous les orifices avant de commencer le remplacement. Ceci a pour but d'assurer que tous les orifices ont bien été remplacés.

1. Retirer la grille, le chapeau et la tête du brûleur.
2. Retirer les orifices des brûleurs à l'aide d'un tourne-écrou de 7 mm.



Brûleur à triple cerclage  
2 orifices



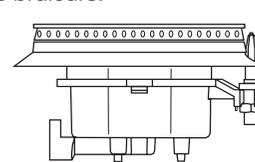
Brûleur auxiliaire  
Brûleur à cuisson semi-rapide  
Brûleur à cuisson rapide  
1 orifice chacun

(A) Orifices

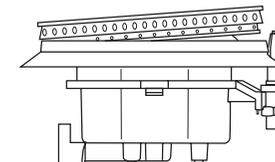
3. Installer les orifices corrects à leur emplacement exact comme indiqué sur le graphique précédent.

## Conversion Pour Changement de Gaz

4. Remplacer les bases, têtes, et chapeaux des brûleurs et les grilles supérieures. S'assurer que les chapeaux sont bien installés sur la tête des brûleurs.



Installation correcte

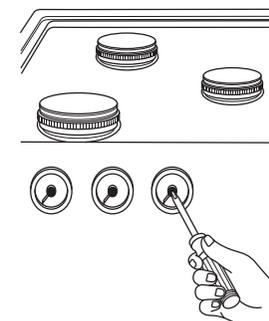


Installation incorrecte

### ÉTAPE 3 – RÉGLAGE DES FLAMMES DES BRÛLEURS

#### REMARQUES :

- Allumer tous les brûleurs au réglage le plus élevé et contrôler les flammes. Celles-ci devraient être bleues avec une pointe jaune avec utilisation au GPL. Les particules étrangères dans la conduite de gaz peuvent donner une coloration orange à la flamme, mais celle-ci devrait disparaître rapidement.
  - Tourner le bouton rotatif du brûleur de la cuisinière à la position "Lo" (basse) tout en observant la flamme.
  - Les réglages doivent être effectués avec les deux autres brûleurs fonctionnant en position intermédiaire. Ceci empêche de régler trop bas la rangée supérieure de flammes, ce qui éteindrait la flamme lorsque les autres brûleurs sont allumés.
1. Retirer les boutons rotatifs.
  2. Insérer un tournevis dans l'orifice d'accès de la tige de la soupape comme illustré.
  3. Tourner lentement le tournevis jusqu'à ce que l'aspect de la flamme soit satisfaisant.
    - Ouvrir davantage la soupape si les flammes sont trop petites ou vacillantes.
    - Fermer davantage la soupape si les flammes sont trop grandes.



# Conversion Pour Changement de Gaz

## ÉTAPE 4 – TEST DE LA STABILITÉ DES FLAMMES

**Test 1** - Tourner rapidement le bouton rotatif de la position "HI" (élevée) à la position "LO" (basse). Si la rangée supérieure des flammes s'éteint sur ce réglage, augmenter la taille des flammes et tester de nouveau.

**Test 2** - Avec le brûleur réglé sur la position "LO" (basse), ouvrir et fermer la porte du placard situé sous la cuisinière. Si le courant d'air créé par le mouvement de la porte éteint la flamme, augmenter la taille des flammes et tester de nouveau.

## ÉTAPE 5 – SECOND TEST DES FLAMMES

Après avoir effectué les réglages, éteindre tous les brûleurs. Allumer chaque brûleur individuellement. Observer la flamme à la position "HI" (élevée). Faire tourner le bouton sur le réglage le plus bas et s'assurer que la flamme baisse lorsque l'on tourne le bouton dans le sens antihoraire.

**IMPORTANT :** Une fois que la conversion a été effectuée et que les tests ont été effectués avec succès, remplir l'autocollant de conversion et inscrire votre nom, le nom de votre organisme et la date de la conversion. Coller l'autocollant à proximité de l'ouverture de la canalisation d'alimentation en gaz pour indiquer à des utilisateurs ultérieurs que cet appareil a été converti. En cas de reconversion au gaz naturel, retirer l'autocollant pour indiquer que l'appareil a été converti au gaz d'origine.

## FONCTIONNEMENT ANORMAL

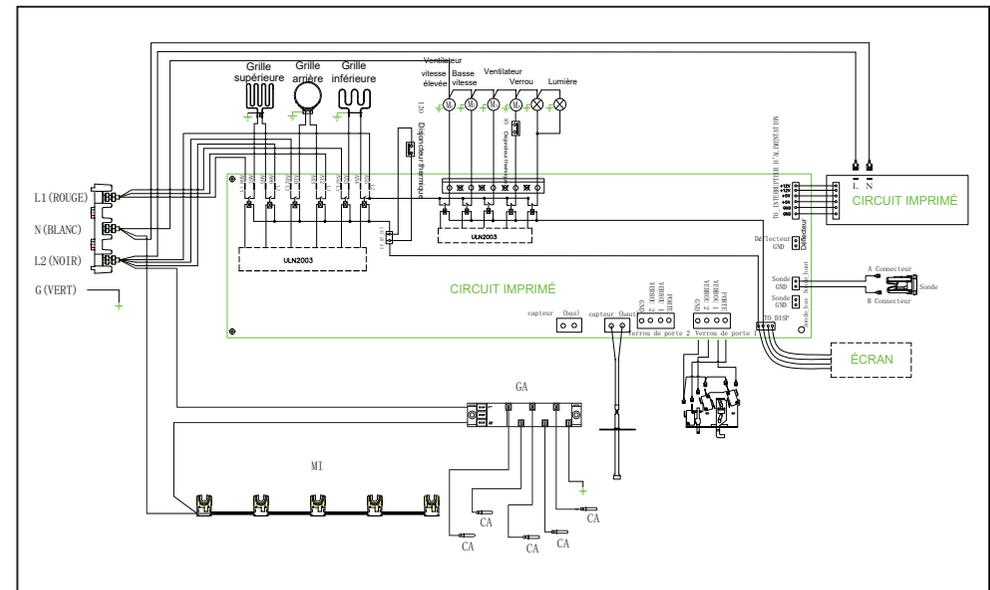
**TOUTES LES CONDITIONS SUIVANTES SONT CONSIDÉRÉES COMME UN FONCTIONNEMENT ANORMAL ET PEUVENT NéCESSITER UNE INTERVENTION :**

- Flamme du brûleur de cuisson jaune.
- Encrassement des ustensiles de cuisine.
- Les brûleurs ne s'allument pas correctement.
- Les brûleurs ne restent pas allumés.
- Les brûleurs s'éteignent en ouvrant la porte du four.
- Des soupapes de gaz, difficiles à tourner.

**SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT, CONTACTER LE FOURNISSEUR DE SERVICE AUTORISÉ DANS VOTRE RÉGION**

**LES BRÛLEURS NE NéCESSITENT PAS DE RÉGULATION DU DÉBIT D'AIR PRIMAIRE.**

## Diagramme du Circuit





APPLIANCES

## WARRANTY AND SERVICE

For full warranty details on this product please visit:  
<http://www.cosmoappliances.com/warranty>

TO RECEIVE WARRANTY SERVICE, YOUR  
PRODUCT MUST BE REGISTERED. TO REGISTER, VISIT:

**WWW.COSMOAPPLIANCES.COM/WARRANTY**



## IMPORTANT

Do Not Return This Product To The Store If  
you have a problem with this product, please contact

Cosmo Customer Support at

**+1(888)784-3108**

DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL #, AND SERIAL #  
REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

## IMPORTANT

Ne pas Réexpédier ce Produit au Magasin  
Pour tout problème concernant ce produit, veuillez contacter  
le service des consommateurs Cosmo Customer Support au

**+1(888) 784-3108**

UNE PREUVE D'ACHAT DATEE EST REQUISE POUR BENEFICIER DE  
LA GARANTIE.

## IMPORTANTE

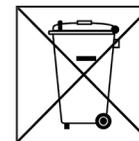
No regrese este producto a la tienda  
Si tiene algún problema con este producto, por favor contacte el  
AYUDA AL CLIENTE COSMO al

**+1(888)784-3108**

(Válido solo en E.U.A).

NECESITA UNA PRUEBA DE DE COMPRA FECHADA, NÚMERO DE  
MODELO Y DE SERIE PARA EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

### Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this appliance should not  
be disposed with other household wastes. To prevent  
possible harm to the environment or human health  
from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to  
promote the sustainable reuse of material resources.





Cosmo is constantly making efforts to improve the quality and performance of our products, so we may make changes to our appliances without updating this manual.

Electronic version of this manual is available at:  
[www.cosmoappliances.com](http://www.cosmoappliances.com)